

**Vingt-deuxième session
New York, 20-29 avril 2004**

Point 5 de l'ordre du jour provisoire

RAPPORTS DES DIVISIONS

Rapport De Algerie*

*** Prépare par Atoui Brahim, Secrétaire general du CNGI/Algérie**

110012

RAPPORT DES DIVISIONS

RAPPORT DE L'ALGERIE.

Préparé par Atoui Brahim. Secrétaire général du CNIG/Algérie.

L'activité toponymique en Algérie durant ces deux dernières années se résume à ce qui suit :

I/ Sur le plan de l'activité scientifique :

A) RENCONTRES SCIENTIFIQUES

a) Rencontre internationale intitulée « *les noms de lieux en Algérie* » du 2 au 3 juin 2003 à Alger : cette rencontre axée sur le thème de la formation et de la normalisation des noms géographiques a été organisée par le Conseil National de l'Information Géographique et par la Commission permanente spécialisée de toponymie. Outre la participation de Monsieur Henri Dorion, cette rencontre a enregistré la participation des membres du Conseil, les représentants des différents départements ministériels, institutions et organismes intéressés par la problématique de la normalisation des noms géographiques ainsi que d'un public fort nombreux constitué de chercheurs et d'universitaires.

Parmi les recommandations qui ont été adoptées par les participants nous pouvons citer celle relative à la mise en place d'une structure permanente étatique nationale de gestion de la toponymie algérienne à l'instar des pays avancés.

b) Rencontre organisée par l'Université de Mostaganem : Journées d'étude : « Des noms et des... noms. Etat civil et anthroponymie en Algérie ». Université de Mostaganem. Le 18 et 19 mars 2003

B/ RECHERCHE SCIENTIFIQUE :

Sur l'initiative des membres universitaires de la Commission Permanente de Toponymie, plusieurs mémoires de post graduation en rapport avec la problématique de la toponymie ont été initiés et soutenus ; nous pouvons citer : :

- La signification des prénoms de 1954-2000. Etude comparative entre Tlemcen et Tlilat. Université de Tlemcen. Dadoua Nebia

- Anthroponymie lybique. et Toponymie maritime de la région de Dellys. / Université de Béjaia, EHESS. Paris Toudji Saïd
- Medrissa: une commune de l'Ouest algérien. Analyse anthropologique. Université de Constantine/CRASC Oran Margouma mansour
- Les prénoms Constantinois: signification et évolution 1900-2000. Université de Constantine / Crasc Oran Houda Djebbes
- L'aménagement toponymique en Grande Kabylie. Université de Tizi Ouzou Khammouche Boukhalifa
- Toponymie de la région de Sétif. Université de Béjaia. Boussahel Malika
- Le système patronymique en Algérie d'après la loi de l'Etat civil du 23 mars 1882. Université de Constantine, Zemmouli Yasmina
- Attitudes de locutrices algériennes et usage des prénoms : analyse sociolinguistique. Ait Hamou Ali Rebéha ENS Alger
- Etude praxématique des prénoms algériens. Boucetta Zorfa ENA Alger

II/ Sur le plan de la normalisation :

Une base de données contenant tous les toponymes figurants sur les différentes cartes topographiques de l'Algérie est sur le point d'être terminée ; Environ 70 000 toponymes ont été déjà saisis.

La mise en place de ce répertoire permettra la normalisation de tous les toponymes algériens.